



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ RU
Инструкция по установке и эксплуатации

**ВОДОНАГРІВАЧ ПОБУТОВИЙ
ЕЛЕКТРИЧНИЙ** UK
Інструкція по встановленню та використанню

verify.com.ua

+380961003901

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Изготовитель: Сосьете д'Аппликасьонс Термикс Европени.
Адрес: 90150, БП 4, Фонтейн, Франция.

Предупреждения

Изделие не предназначено для использования людьми (включая детей) с физическими, сенсорными или психическими недостатками, или людьми опыт и знания которых недостаточны, если они не получили от лица ответственного за их безопасность надлежащего надзора или предварительных инструкций по использованию устройства.

Дети должны находиться под надзором для уверенности, что они не играют с прибором. Этот прибор может быть использован детьми не моложе 3 лет и людьми со сниженными физическими, сенсорными или психическими способностями, или людьми без опыта и знаний в случае, когда они находятся под надлежащим надзором или были даны предварительные инструкции по безопасному использованию

устройства и учтены риски. Дети не должны играть с изделием. Чистка или обслуживание не должны осуществляться детьми без присмотра. Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается только пользоваться краном, подключенным к водонагревателю.

Предназначение

Бытовой автоматический электроводонагреватель Atlantic предназначен для нагрева воды, подаваемой из централизованных и автономных сетей хозяйственно питьевого водоснабжения. Электроводонагреватель может быть установлен в квартире, коттедже, офисе и других помещениях. Эксплуатация электронагревателя в промышленных целях, на производстве, в сферах услуг и в местах общественного питания возможна при условии соблюдения потребителем дополнительных требований, предусмотренных п. 8 данного руководства. При температуре воды в водопроводе ниже +15 °С время нагрева до заданной температуры увеличивается. Максимальная температура нагрева воды +65 °С (± 5 °С). Это изделие предназначается для эксплуатации на высоте до 3000 метров.

УСТАНОВКА (рис. 1 стр. А)

При установке в свободном пространстве подвесного потолка, под крышей или над жилым помещением под водонагреватель обязательно нужно установить водоприемник. Сток должен быть соединен с канализацией через сухой затвор.

РАСПОЛОЖЕНИЕ

ВЕРТИКАЛЬНАЯ УСТАНОВКА ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ (рис. 2 стр. А)

Для обеспечения замены нагревательного элемента оставьте свободное пространство ниже концов труб водонагревателя. Если настенная установка невозможна, водонагреватель можно установить на треноге (дополнительное приспособление). Однако во избежание опрокидывания водонагревателя

его верхний кронштейн нужно прикрепить к стене.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ УСТОЙЧИВОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ (рис. 3 стр. А)

Водонагреватель нужно установить строго вертикально так, чтобы обеспечить его устойчивое положение и доступ к электрическим компонентам и предохранительным устройствам. При

установке должен обеспечиваться доступ к элементам водонагревателя, которые может потребоваться заменить в будущем.

ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ УСТАНОВКА ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ (рис. 4 стр. А)

Допускаются различные варианты установки. После установки водонагревателя все соединения для воды ниже устройства должны быть строго вертикальны. При установке должен обеспечиваться доступ к элементам водонагревателя, которые может потребоваться заменить в будущем.


СОЕДИНЕНИЯ ДЛЯ ВОДЫ (рис. 5 стр. В)

До подсоединения все трубы для подачи воды нужно тщательно очистить. Соединение с выпуском горячей воды должно выполняться с помощью муфты из стали или диэлектрического материала, чтобы не допустить коррозии труб. Использование латунных муфт не допускается!

УСТАНОВКА БЕЗ ВЕНТИЛЯЦИИ:

Нужно установить новое предохранительное устройство диаметром 3/4" для ограничения давления до 0,7 или 0,9 МПа (7 или 9 бар) в соответствии с требованиями действующих стандартов (для Европы — EN 1487). Предохранительный клапан должен быть защищен от замерзания. Гидравлические аксессуары не должны располагаться между предохранительным клапаном и впуском холодной воды. Если давление в водопроводе превышает 0,5 МПа (5 бар), на главную трубу подачи воды нужно установить регулятор давления (не входит в комплект поставки). Подсоедините предохранительное устройство к выпускной трубе, в которой нет давления, в помещении, защищенном от замерзания так, чтобы образовался непрерывный наклон для стока воды при нагреве или во время слива воды из водонагревателя. Трубы должны выдерживать давление 1 МПа (10 бар) и температуру 100° С. При использовании труб PER настоятельно рекомендуется установить термостатический регулятор на выпуск водонагревателя. Настройку регулятора нужно выполнить в соответствии с характеристиками используемого оборудования.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ (рис. 6/7 стр. D и E)

Водонагреватель рассчитан только на однофазное электропитание 230 В переменного тока или трехфазное электропитание 400В в зависимости от конкретной модели. Подсоединение водонагревателя к электросети должно выполняться с помощью закрепленного кабеля с площадью поперечного сечения токопроводящей жилы 2,5 мм². Для подключения к розетке в крышке используйте стандартный кабель (с фиксированной оболочкой или оболочкой, усиленной кольцами). Если водонагреватель оснащен кабелем или штепселем (не допускается во Франции) подключение к электросети выполняют напрямую. Обязательно подсоединяйте заземляющий проводник кабеля к проводу заземления или к соответствующей клемме, маркированной символом заземления . Это соединение является основным средством защиты водонагревателя. Желто-зеленый заземляющий провод должен быть длиннее фазовых проводов.

В линии электропитания водонагревателя должно быть установлено двухполюсное разъединяющее устройство (автоматический выключатель, плавкий предохранитель, размыкатель с межконтактным зазором не менее 3 мм).

Если водяные трубопроводы для выполнены из изолирующего материала, то в цепь электропитания водонагревателя должно быть установлено устройство защитного отключения (УЗО) с током утечки не более 30 мА, и в соответствии с действующими стандартами.

Если водяные трубы выполнены из металла, то они должны быть подключены к системе уравнивания потенциалов / заземлению, в соответствии с действующими нормами. Выполните соединение в соответствии с характеристиками источника электропитания (см. схемы и таблицу). До снятия крышки водонагревателя электропитание нужно выключить.

Тепловой выключатель:

Все изделия нашей компании оснащены тепловым выключателем с функцией ручного сброса для

выключения электропитания водонагревателя в случае перегрева. При постоянном срабатывании выключателя: а) до выполнения дальнейших действий выключите электропитание; б) снимите крышку; в) проверьте электрические соединения; г) выполните сброс состояния теплового выключателя. Если выключатель продолжает срабатывать, замените термостат. Запрещается выполнять обход предохранительного устройства или термостата.

Подключение к электрическим компонентам водонагревателя должно выполняться исключительно посредством клеммы.

Электрические изделия мощностью от 1800 Вт можно подключать к источникам трехфазного тока 400 В с помощью **комплекта аксессуаров для 400 В**.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Внимание: Запрещается включать водонагреватель без заполнения его водой!

До включения откройте краны горячей воды, стравите воздух из труб и заполните водонагреватель водой. Проверьте трубы и фитинги на отсутствие утечек. При обнаружении утечек осторожно подтяните соединения. Проверьте правильность работы предохранительных устройств и заполните водонагреватель водой. Включите электропитание водонагревателя. После 5—20 минут в зависимости от объема водонагревателя вода может начать капать из выпускного отверстия для стока. Это нормальное явление, вызванное увеличением объема воды при нагревании. Избежать этого можно, установив расширительный бак, подобранный в соответствии с объемом водонагревателя и температурой нагрева воды.

Проверьте, что соединения и уплотнения водонепроницаемы. В ходе нагрева в водонагревателях с погружными ТЭН может возникнуть звук кипения воды. Это нормальное явление, не указывающее на наличие неполадок. Для недопущения развития бактерий (легионеллы и т. п.) воду в водонагревателе нужно ежедневно нагревать до 60° С. Заводская установка термостата равна 65° С +/- 5° С или 78 +/- 3° С в зависимости от модели.

Если из дренажа или предохранительного клапана постоянно поступает пар или кипящая вода, выключите электропитание и вызовите специалиста по ремонту. При первом включении электропитания из прибора, оснащенного стеатитовым нагревательным элементом может выделяться небольшой дым или запах. Это нормальное явление, которое связано работой новой нагревательной спирали, и длится всего несколько минут.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание, выполняемое пользователем: один раз в месяц включайте предохранительное устройство для выпуска воды, чтобы не допустить образования в нем накипи или залипания тарелки клапана к седлу. В противном случае водонагреватель может быть поврежден. Действие гарантии на такие повреждения не распространяется.

Техническое обслуживание, выполняемое специалистами: а) Удаление накипи. Запрещается соскабливать или откалывать накипь, образовавшуюся на внутреннем эмалированном покрытии, поскольку это может привести к повреждению защитного слоя эмали. б) Замену магниевого анода выполняйте каждые 2 года или чаще, если его диаметр стал менее 10 мм. Для замены экранированного нагревательного элемента или анода нужно слить воду из водонагревателя и заменить уплотнение.

СЛИВ ВОДЫ: для слива воды из водонагревателя выключите электропитание и подачу холодной воды, откройте краны горячей воды и приведите в действие предохранительный клапан. Установите нагревательный элемент на место и плавно затяните винты (последовательно крест-накрест), проверьте наличие утечек и при необходимости затяните винты плотнее. При повреждении

провода электропитания его нужно заменить специальным проводом или аналогичным. шнуром в сборе, который поставляется изготовителем или представителем службы послепродажного обслуживания.

Если существует риск замерзания воды в водонагревателе при длительном хранении, то её необходимо слить. В противном случае водонагреватель может быть поврежден.

ЗАМЕНЯЕМЫЕ ДЕТАЛИ: термостат, уплотнения, нагревательный элемент, корпус бойлера, световой индикатор, магниевый анод, соединительный кабель. Использование неоригинальных деталей приведет к прекращению действия гарантии.

Запрещается утилизировать водонагреватель как бытовые отходы. Для надлежащей утилизации отвезите водонагреватель в соответствующий пункт приема для последующей переработки.

Указания по технике безопасности.

Запрещается:

- устанавливать ЭВН на гибких шлангах;
- эксплуатировать ЭВН без заземления;
- эксплуатировать ЭВН без магниевого анода, который установлен на фланце в середине рабочего бака;
- эксплуатировать ЭВН со снятой защитной крышкой электрического блока;
- проводить ремонтные работы и обслуживание при включенном в сеть ЭВН;
- эксплуатировать неисправный ЭВН.

Изделия, содержащие батарейку : в случае установки батарейки неправильного типа, возможен взрыв батарейки. Использованные батарейки подлежат утилизации в порядке, установленном инструкциями.

Условия гарантийного обслуживания

При покупке ЭВН Atlantic требуйте правильного заполнения гарантийных документов, проверки внешнего вида изделия, целостности его элементов и комплектности. Претензии, касающиеся механических повреждений и некомплектности ЭВН, после продажи не принимаются. Гарантийные документы действительны только в оригинале с отметкой о дате и месте продажи, подписью продавца, штампом торгующей организации. При неправильном оформлении или потере гарантийных документов потребитель теряет право на гарантийное обслуживание.

При отсутствии в гарантийном и отрывном талонах даты продажи гарантийный срок исчисляется со дня выпуска изделия предприятием-изготовителем. Стоимость установки не входит в стоимость изделия. Запрещено! Демонтировать ЭВН до приезда мастера сервисного центра. В случае не выполнения данного требования ЭВН не подлежит гарантийному обслуживанию, и ремонт оплачивает потребитель. Гарантийное обязательство не распространяется на магниевый анод.



Гарантийный талон
Заполняет продавец

Водонагреватель модель _____ Заводской №

Дата изготовления зашифрована в заводском номере: первые две цифры – год выпуска, вторые две цифры – неделя выпуска, остальные цифры – порядковый номер.

Продавец _____ Дата продажи _____ Цена _____
(название, адрес) (число, месяц, год) (Рублей)

(ФИО ответственного лица продавца) (подпись)

МП _____ **Заполняет исполнитель** _____ Дата _____

Учет работ по техническому обслуживанию и гарантийному ремонту

Дата	Описание недостатков	Содержание выполненной работы, название и тип замененных комплектующих изделий	ФИО, подпись исполнителя

<p>действителен в случае заполнения ОТРЫВНОЙ ТАЛОН на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока</p>	<p>действителен в случае заполнения ОТРЫВНОЙ ТАЛОН на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока</p>	<p>действителен в случае заполнения ОТРЫВНОЙ ТАЛОН на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока</p>
Заполняет продавец Водонагреватель модель _____ Заводской № _____	Заполняет продавец Водонагреватель модель _____ Заводской № _____	Заполняет продавец Водонагреватель модель _____ Заводской № _____
Дата изготовления _____ (число, месяц, год)	Дата изготовления _____ (число, месяц, год)	Дата изготовления _____ (число, месяц, год)
Продавец _____ (название, адрес)	Продавец _____ (название, адрес)	Продавец _____ (название, адрес)
Дата изготовления _____ (число, месяц, год)	Дата изготовления _____ (число, месяц, год)	Дата изготовления _____ (число, месяц, год)
Материально ответственное лицо _____ (подпись и расшифровка)	Материально ответственное лицо _____ (подпись и расшифровка)	Материально ответственное лицо _____ (подпись и расшифровка)
МП _____	МП _____	МП _____
Корешок отрывного талона на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока эксплуатации	Корешок отрывного талона на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока эксплуатации	Корешок отрывного талона на техническое обслуживание в течении 2 лет гарантийного срока эксплуатации
Изъят _____ 20 г.	Изъят _____ 20 г.	Изъят _____ 20 г.
Исполнитель _____ (подпись и расшифровка)	Исполнитель _____ (подпись и расшифровка)	Исполнитель _____ (подпись и расшифровка)

Приборы соответствуют электромагнитным требованиям 2014/30/UE и требованиям по низкому напряжению 2014/35/UE, инструкции 2015/863/UE и 2017/2102/UE относительно ROHS и инструкции 2013/814/UE, дополняющей директиву 2009/125/EC по конструированию с учётом требований экологии.

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

УВАГА! НА ТЕРИТОРІЇ УКРАЇНИ ДІЄ ЛИШЕ УКРАЇНОМОВНА РЕДАКЦІЯ КЕРІВНИЦТВА З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВОДОНАГРІВАЧА

Попередження

Цей пристрій можуть використовувати діти у віці від 3 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими та розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони розуміють можливі небезпеки. Діти не повинні бавитися з приладом. Очищення та обслуговування споживачем не повинні здійснювати діти без нагляду. Дітям віком від 3 до 8 років дозволяється тільки користуватися краном, підключеним до водонагрівача.

Цей прилад не призначений для встановлення на висоті вище 3000 м

Установлювання

Важливо! Слід встановлювати прилад відповідно до вимог національних стандартів країни, в якій його встановлюють. Якщо особа, що встановлює цей прилад, не впевнена, що її знань достатньо для встановлення, радимо звернутися до професіонала

Увага! Вироби важкі, тому вимагають обережного поводження

- Слід встановлювати прилад у непромерзаючому приміщенні (мінімальна температура +5°C). Вихід з ладу приладу під впливом підвищеного тиску внаслідок замерзання запобіжного клапану не є гарантійним випадком.

- Якщо прилад встановлюють у приміщенні або місці, де температура повітря постійно перевищує 35°C, слід забезпечити вентиляцію цього приміщення.

- Під час встановлення у ванній кімнаті водонагрівач не повинен встановлюватися в зонах 1 або 2. Якщо розміри кімнати цього не дозволяють, тоді його можна встановити в зоні 2. В зоні 1 можливо розмістити якнайвище в тільки горизонтальному положенні (якщо прилад це дозволяє), та виконанні вимог (схема А мал. 1). Слід розташовувати прилад у доступному місці. Зверніться до схеми установки Схема А.

- Кріплення приладу до стіни: щоб забезпечити можливість заміни нагрівального елемента, якщо в цьому виникне потреба, перед приладом слід залишити вільний простір (не менше 400 мм). При не виконанні цієї вимоги роботи з демонтажу приладу сплачуються споживачем. (схема А мал. 1-4).

- Вибрана для встановлення стіна повинна витримувати вагу приладу, повністю заповненого водою.

Зберігати інструкцію навіть після встановлення приладу.

ventify.com.ua

+380961003901



ГІДРАВЛІЧНЕ З'ЄДНАННЯ

- Слід обов'язково встановлювати на вході приладу запобіжний клапан, що йде у комплекті постачання, з тиском спрацьовування 8 бар (0,8 МПа) з розміром 3/4" у місці, де неможливе його замерзання. Зливний отвір повинен бути направлений чітко вниз (схема В мал. 5).

Увага! При відсутності запобіжного клапану або при встановленні клапану, що не входить до комплекту поставки, прилад не підлягає гарантійному обслуговуванню

- З пристрою зменшення тиску необхідно регулярно видаляти вапняний осад і перевіряти чи його не заблоковано для цього один раз на місяць необхідно приводити в дію вузол скидання тиску запобіжного клапана шляхом короткочасної установки ручки в горизонтальне положення, при цьому крізь зливний отвір повинна витекти невелика кількість води. Невиконання цієї вимоги може викликати вихід з ладу запобіжного клапану і приладу. У цьому випадку прилад і запобіжний клапан не підлягають гарантійному обслуговуванню.

- Між запобіжним клапаном і патрубком холодної води приладу заборонено встановлювати гідравлічні або запірні пристрої. Запобіжний клапан конструктивно поєднує в собі зворотний і стравлюючий клапани. Зворотний клапан виключає витікання води з бака у стояк за відсутності холодної води у водопроводі. Під час нагрівання відбувається розширення води, що призводить до збільшення тиску в баку. При перевищенні тиску води в робочому баку понад 0,8 МПа, можливе або скидання невеликої кількості води через зливний отвір стравлюючого клапану (вода може капати з випускної труби пристрою зменшення тиску і ця труба має залишатися відкритою до повітря), або стравлювання надлишкового тиску крізь зворотний клапан у стояк холодного водопостачання. Це є нормальним режимом роботи запобіжного клапану.

- Випускную трубу, з'єдану з пристроєм зменшення тиску, потрібно встановити в постійно спадному напрямку та у навколишньому середовищі, яке не замерзає


Для злива води з водонагрівача необхідно: відключити прилад від електромережі; відкрити кран гарячої води у місці споживання; перекрити запірну арматуру на вході у прилад; встановити ручку запобіжного клапана в горизонтальне положення.

- До приладу дозволяється під'єднувати труби з робочим тиском не менше 10 бар (1 МПа) і робочою температурою не нижче 100 °С. Підключення ЕВН до трубопроводів холодного та гарячого водопостачання необхідно виконувати пластиковими або металопластиковими трубами. Заборонено підключати ЕВН на гнучкі шланги в зв'язку з тим, що вони руйнуються від перепадів температури, недовговічні і можуть вийти з ладу (почати текти, лопнути).

З'єднання з патрубками має бути герметичним. Для герметизації використовуйте льон, клоччя або стрічку ФУМ.

ЕЛЕКТРИЧНЕ З'ЄДНАННЯ

УВАГА! Перед підключенням водонагрівача до електромережі обов'язково заповніть водонагрівач водою! При першому наповненні відкрийте ручку гарячої води на змішувачі. Водонагрівач наповнений, коли вода починає текти через стік змішувача. Корпус ЕВН повинен бути заземлений!

- Перш ніж знімати кришку, слід від'єднати прилад від електричної мережі, щоб уникнути травмування або смертельного ураження електричним струмом.
- В електричній системі будинку в ланцюзі електроживлення приладу повинен бути передбачений пристрій, що розриває коло живлення (автоматичний вимикач або плавкий запобіжник, автоматичний вимикач, що керується диференційним струмом, зі струмом спрацьовування 30 мА) відповідно до місцевих правил встановлення електричних приладів.
- У разі пошкодження шнура живлення його треба замінити спеціальним шнуром чи комплектом, наданим виробником чи сервісною службою
 - Якщо стаціонарний прилад не оснащений шнуром живлення зі штепсельною вилкою або іншими засобами для вимкнення з мережі живлення із проміжком між контактами у всіх полюсах, що забезпечує повне вимкнення в умовах категорії перенапруги III, такі засоби для вимкнення повинні бути вмонтовані в стаціонарну проводку згідно з правилами монтування електропроводки
- Заземлення приладу обов'язкове .

Прилади, описані в цьому посібнику з експлуатації, можуть у будь-який час бути змінені, щоб забезпечити їхню відповідність новим технологіям і стандартам

Технічна інформація

• Вміст коробки:

- Електричний водонагрівач
- Запобіжний клапан 0,8 МПа, ¾"
- Діелектрична муфта
- Керівництво з експлуатації
- Упаковка
- Шаблон для розмітки отворів для кріплення – тільки для настінних водонагрівачів

• Технічні характеристики.

Модель	Об'єм, л	Потужність, Вт	Номінальна напруга	Час нагрівання (хв) від +15°С до +65°С (50°С)	Габаритні розміри, мм		Маса, кг	Гарантія		Встановлення
					Висота/ Довжина	Діаметр		Бак**	Електричні частини	
ES-VM150ME-B	150	2200	220-240 V~	-	1155	513	35	5	2	Вертикальне настінне
ES-VM200ME-B	200	2200	220-240 V~	-	1475	513	45	5	2	Вертикальне настінне
ES-VM150ME-S	150	1800	220-240 V~	-	1155	513	35	7	2	Вертикальне настінне
ES-VM200ME-S	200	2200	220-240 V~	-	1475	513	45	7	2	Вертикальне настінне
ES-VS200MC-S	200	3000	230 V~ / 400V3~	230	1270	575	47	7	2	На підлозі
ES-VS300MC-S	300	3000	230 V~ / 400V3~	321	1765	575	60	7	2	На підлозі

Після первинного нагрівання температура води у баку підтримується на рівні, який був заданий терморегулятором. При температурі у водопроводі нижче +15°С час нагрівання води до заданої температури збільшується. Максимальна температура нагрівання води +65°С (±5°С)

Призначення

Водонагрівач побутовий електричний Atlantic призначений для нагріву води, яка подається з централізованих та автономних мереж господарсько-питного водопостачання.

Електроводонагрівач може бути встановлений в квартирі, котеджі, офісі та інших приміщеннях.

Експлуатація водонагрівача в промислових цілях, на виробництві, в сферах послуг і в місцях громадського харчування можлива за умови дотримання споживачем додаткових вимог, передбачених у цьому керівництві.

Умови експлуатації

1. На вході ЕВН тиск холодної води повинен бути 0,1 - 0,8 МПа (при тиску більш 0,4 МПа необхідно встановити редуктор тиску!).
2. Напруга електроживлення - 230В±10% або 220-240В або 230В / 400В, залежно від паспортної таблички на виробі.
3. Вода, що подається до ЕВН, не повинна мати механічних домішок і суспензій, тому що це призводить до виходу з ладу запобіжного клапана.
4. ЕВН розраховано на експлуатацію в приміщеннях з такими кліматичними умовами:
 - температура навколишнього середовища +10°С - +40°С;
 - відносна вологість не більше 80%
 - атмосферний тиск від 78 до 106 кПа.
5. Наявність магнієвого анода всередині робочого бака ЕВН, встановленого у передбаченому виробником місці.

Будова та принцип дії

Водонагрівач складається з двох сталевих баків: внутрішнього (робочого) і зовнішнього. Між ними знаходиться теплоізоляційний прошарок з пінополіуретану, що надає ЕВН властивості термоса. Для захисту від корозії внутрішня поверхня робочого бака покрита скло-емаллю. Електричний блок складається з ТЕНа, терморегулятора, та магнієвого анода.

Терморегулятор задає температуру нагрівання води, автоматично вмикаючи та вимикаючи ТЕН. Терморегулятор складається з чутливого елемента та блока автоматики, який регулює температуру нагрівання води, автоматично підтримує задану температуру і захищає від закипання.

Магнієвий анод забезпечує додатковий захист внутрішнього бака від корозії, а також, в значній мірі, запобігає виникненню накипу на ТЕНі. Взаємодія катіонів магнію з солями, що розчинені у воді, призводить до утворення пухкого накипу, який осідає на дно і легко усувається при чищенні бака.

Кріплення, підключення, запуск

Увага! Для запобігання нещасних випадків всі роботи з встановлення, підключення, ремонту та обслуговування ЕВН мають виконуватися лише кваліфікованими спеціалістами.

Кріплення до стіни

Для настінних моделей. Розмістити шаблон для свердління, надрукований на упаковці, розмістити його на поверхні стіни і виконати маркування, згідно моделі водонагрівача, з урахуванням мінімальних відстаней, які необхідно залишити навколо водонагрівача (схема А мал.1-4).

Просвердлити, потім закріпити водонагрівач, використовуючи кріпильні деталі діаметром (Ø) 10 мм, пристосовані до вашої стіни (гіпсокартон, бетон, цегла). Кріпильні шурупи повинні забезпечити надійне кріплення ЕВН до стіни таким чином щоб кріпильний кронштейн щільно прилягав до вертикальної поверхні. Для монтажу ЕВН на стіну необхідно застосовувати ТІЛЬКИ штатні продовгуваті отвори для кріплення на кронштейнах. Встановлювати ЕВН з використанням інших місць для кріплення, пошкоджуючи, підрізуючи або якимось іншим чином змінюючи конструкцію кронштейна суворо заборонено!

Для встановлення на підлозі. Водонагрівач потрібно встановити строго вертикально так, щоб забезпечити його стійке положення і доступ до електричних компонентів і запобіжних пристроїв. При установці повинен забезпечуватися доступ до елементів водонагрівача, які може знадобитися замінити в майбутньому. (схема А мал. 3).

Підключення до системи водопостачання (схема В мал. 5)

Підключення холодної води до водонагрівача здійснюється до патрубку з синім кільцем, підключення відведення гарячої води з водонагрівача виконується до патрубка з червоним кільцем.

- встановити запірну арматуру на вході та виході ЕВН;
- на трубопровід холодного водопостачання встановити фільтр грубого очищення (у комплект постачання не входить) для запобігання попадання механічних домішок у запобіжний клапан;
- виміряйте тиск у стояку холодного водопостачання води, при тиску більш 0,4 МПа встановіть редуктор тиску для зниження тиску;
- на патрубок подачі гарячої води встановити діелектричну муфту, яка входить до комплекту
- **на патрубок подачі холодної води ЕВН встановіть запобіжний клапан, що входить до комплекту поставки, закрутивши його не більш ніж на 3-4 оберти; запобіжний клапан має бути захищений від морозу;**
- на зливний отвір запобіжного клапана необхідно встановити дренажну трубку (у комплект постачання не входить), для відведення води у випадку автоматичного скидання надлишкового тиску в робочому баку;

Підключення до електромережі (схема D/E мал. 6-7)

УВАГА! Перед підключенням водонагрівача до електромережі обов'язково заповніть водонагрівач водою! При першому наповненні відкрийте ручку гарячої води на змішувачі. Водонагрівач наповнений, коли вода починає текти через стік змішувача. Корпус ЕВН повинен бути заземлений!

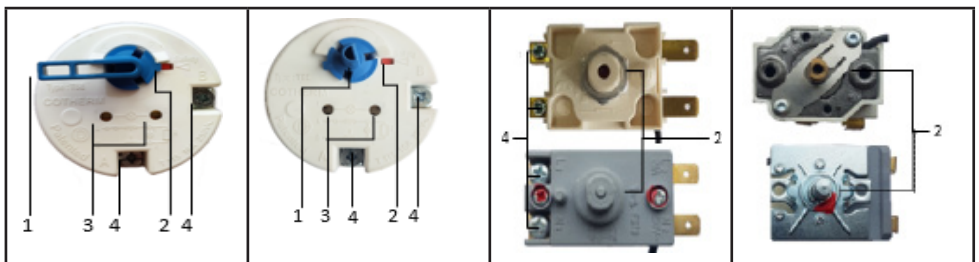
Підключення ЕВН до електромережі повинно виконуватися мідним кабелем 2,5мм². Кабель підключається до щитка електроживлення квартири, щоб не перевантажувати існуючу проводку.

У процесі експлуатації ЕВН можливе спрацювання теплового захисту у терморегуляторі внаслідок перепадів напруги в електромережі або перегріву ТЕНа, викликаного значним утворенням накипу на ньому. Спрацювання теплового захисту не вважається несправністю та не підлягає усуненню по гарантії. Відновлення роботи ЕВН здійснюється споживачем самостійно, для чого необхідно:

- відключити ЕВН від електромережі;
- викрутити кріпильний шуруп захисної кришки;
- зняти захисну кришку;
- натиснути на кнопку теплового захисту, яка розташована в корпусі терморегулятора.

Після відновлення роботи терморегулятора встановіть на місце захисну кришку та включіть ЕВН. Постійне включення кнопки теплового захисту може призвести до виходу з ладу терморегулятора.

Зовнішній вигляд терморегулятора



1 – Регулятор температури; 2 – Кнопка теплового захисту; 3 – Гнізда підключення сигнальної лампи; 4 – Клеми підключення до електроенергії

Початок експлуатації

1. Заповніть ЕВН водою, для чого:

- переконайтесь у тому, що закрита запірні арматура на стояку гарячого водопостачання;
- відкрийте запірну арматуру на стояку холодного водопостачання;
- відкрийте кран гарячої води на змішувачі в точці споживання;
- ЕВН буде заповнений, коли з крана гарячої води почне витікати вода;
- закрийте кран гарячої води.

2. Огляньте місце підключення ЕВН до системи водопостачання та переконайтесь у відсутності протікання води.

3. Увімкніть автоматичний вимикач.

4. Регулювання температури нагріву (і) виконується поворотом ручки регулювання в сторону збільшення температури :

- Увага! При першому включенні ЕВН з сухим стеатитовим ТЕНОм можлива поява запаху гару і невеликої кількості диму, що обумовлено вигоранням поверхневого нальоту зі спіралей нагрівального елемента.

Сервісне обслуговування ЕВН

Корпус водонагрівача треба час від часу витирати вологою м'якою ганчіркою або губкою. Ні в якому разі не використовуйте абразивних чи піноутворюючих засобів.

Водонагрівач підлягає обов'язковому сервісному обслуговуванню, яке повинні проводити кваліфіковані майстри сервісного центру або уповноважені учасники «Клубу фахівців Atlantic», які використовують оригінальні комплектуючі.

Сервісне обслуговування водонагрівачів здійснюється не пізніше 10 діб після закінчення 24 місяців з дати придбання ЕВН і дати проведення останнього сервісного обслуговування.

При використанні водонагрівача на виробництві, у сферах послуг, в місцях громадського харчування та використанні - 12 місяців

З питань сервісного обслуговування звертатись за телефоном гарячої лінії 0-800-500-885 безкоштовно з усіх телефонів по Україні.

Сервісне обслуговування складається з:

1. Чистки внутрішнього бака водонагрівача від накипу.
2. Чистки фланця нагрівального елемента від накипу.
3. Заміни магнієвого анода.
4. Перевірки стану внутрішнього бака, ТЕНа, прокладки, фланця та електричного блоку управління.
5. Перевірки стану запобіжного клапана і його чистки при необхідності.
6. Позачки у гарантійному талоні.

Увага! Роботи з сервісного обслуговування оплачує споживач, згідно чинного прейскуранта сервісного центру.

Робота

ЕВН працює в автоматичному режимі. При відкритті крану гарячої води у місці споживання холодна вода, що поступає до бака, починає витіснювати гарячу. У свою чергу, холодна вода нагрівається до заданої температури. При черговому відкритті крану гарячої води цикл повторюється. Під час нагрівання відбувається розширення води, що призводить до збільшення тиску в баці. При перевищенні тиску води в робочому баці понад 0,8 МПа, можливе або скидання невеликої кількості води через зливний отвір стравлюючого клапану (вода може капати з випускної труби пристрою зменшення тиску і ця труба має залишатися відкритою до повітря), або стравлювання надлишкового тиску крізь зворотний клапан у стояк холодного водопостачання. Це є нормальним режимом роботи запобіжного клапану.

При відсутності або різкому зниженні тиску холодної води на вході в ЕВН (відключення холодної води, закриття запірної арматури на стояку, тощо) можливе виникнення побічних шумів (тріск) - цей ефект викликаний перепадом тиску і не впливає на безпеку і працездатність виробу.

Увага! При встановленні повзуна регулювання температури на позначку «1» або «5» в місці споживання слід спочатку відкрити max кран холодної води, а потім кран гарячої води. На виході може бути 65° C (+/- 5° C).

Закривати запірну арматуру на вході і виході ЕВН при постійному користуванні не потрібно.

Перед тривалою перервою у використанні ЕВН рекомендується вимкнути автомат живлення і перекрити запірну арматуру на вх і виході од ЕВН, але не зливати воду з бака, щоб уникнути корозії.

Після тривалої перерви у використанні ЕВН необхідно змінити воду у баку і довести нагрівання до = 65 °C, для чого виставити регулятор t ±5 температури у максимальне положення.

Увага! Не можна вмикати ЕВН в електричну мережу при відсутності води у баку.

Після тривалої експлуатації ЕВН відбувається утворення накипу на нагрівальному елементі. Це призводить до спрацювання теплового захисту терморегулятора (дивитись п. 5).

Увага! Один раз на місяць необхідно з запобіжного клапану видаляти вапняний осад і перевірити чи його не заблоковано шляхом короткочасної установки тригера в горизонтальне положення, при цьому через зливний отвір витече невелика кількість гарячої води.

Для чого спочатку потрібно перекрити запірну арматуру на вході в ЕВН (рисунок 5), а також відкрити кран гарячої води у місці споживання.

Невиконання цієї вимоги може викликати вихід з ладу запобіжного клапану і ЕВН. В цьому випадку ЕВН і запобіжний клапан не підлягають гарантійному обслуговуванню.

Для злива води з ЕВН необхідно:

- відключити ЕВН від електромережі;

- відкрити кран гарячої води у місці сложивання і почекаати поки з нього не закінчить витікати гаряча вода;
- перекрити запірну арматуру на вході в ЕВН;
- на зливний отвір запобіжного клапана встановити дренажну трубку для відведення води;
- встановити тригер запобіжного клапана в горизонтальне положення

Вказівки по техніці безпеки.

Забороняється:

- встановлювати ЕВН на гнучких шлангах;
- експлуатувати ЕВН без заземлення;
- експлуатувати ЕВН без магнісного анода, який встановлено на фланці в середині робочого бака
- експлуатувати ЕВН зі знятою захисною кришкою електричного блока;
- проводити ремонтні роботи та обслуговування при включеному в електричну мережу ЕВН;
- експлуатувати несправний ЕВН.
- встановлювати ЕВН з пошкодженим, підрізаним або якимось іншим чином зміненим кронштейном.
- встановлювати ЕВН на стіну, яка завідомо слабка для того, щоб витримати вагу ЕВН.
- встановлювати ЕВН не передбаченим цією інструкцією чином.

На вході водонагрівача потрібно встановити однополюсний переривальний пристрій (запобіжник, переривник - диференціальним переривачем 30 мА). Вироби, що містять батарейки: в разі установки батарейки неправильного типу, можливий вибух. Використані батарейки утилізуйте у порядку, встановленому інструкціями.

Увага! Встановлення ЕВН на несправні кронштейни, невідповідні кріпильні елементи (шурупи, дюбелі тощо), встановлення з невідповідними умовами (неввірна відстань між отворами, неввірна відстань між шурупом з костилеподібною голівкою та стіною, неввірне положення шурупа тощо) може призвести до падіння ЕВН, що може спричинити руйнування та пошкодження майна, тілесні ушкодження та навіть смерть. Потурбуйтеся про себе та своїх близьких!

Заходипротиопожежної безпеки

Не можна встановлювати ЕВН у безпосередній близькості від легкозаймистих предметів. Дроти для підключення ЕВН до електромережі застосовувати тільки з перетином, зазначеним даним керівництвом (п. 6). Застосовувати стандартні, справні комутуючі прилади та розмиання. Автоматичний вимикач повинен перебувати у місці, доступному для швидкого відключення ЕВН від електромережі та захищеному від попадання на нього води. При тривалій перерві в роботі ЕВН його необхідно від'єднати від електричної мережі та перекрити вентилі на вході та на виході

До уваги батьків! Необхідно пояснити дітям, як правильно користуватися ЕВН.

Правила транспортування

Транспортування здійснюється усіма видами транспорту в критих транспортних засобах у вертикальному положенні відповідно до маркування на упаковці, для запобігання механічних ушкоджень зовнішнього корпусу й індикатора температури. Повинна бути виключена можливість мимовільного переміщення (падіння) ЕВН усередині транспортного засобу. Умови транспортування у частині впливу механічних факторів відповідають групі С ГОСТ 23216-78 «Изделия электротехнические. Общие требования к хранению, транспортированию, з противокоррозионной защите и упаковке», умови транспортування у частині впливу кліматичних факторів групі 5 (ОЖУ) ГОСТ 15150-69 «Машина, прибор и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических регионов. Категории, условия эксплуатации, хранение и транспортирование в части воздействия климатических факторов внешней сред».

Правила зберігання

ЕВН зберігається в оригінальному упаковці у вертикальному положенні, у сухому, провітрюваному приміщенні, при відсутності контакту з хімічно агресивним середовищем. Умови зберігання ЕВН у відповідності з групою 5м (ОЖУ) по ГОСТ 151550-69.

Умови зберігання:

- температура повітря від +10°C до +40°C;
- відносна вологість повітря до 80%;
- атмосферний тиск від 78 до 106 кПа.

Утилізація

Увага! Перед початком робіт переконайтеся, що вибір відключений від електромережі і перекриті всі запірні вентилі.

Виріб має обмежений термін служби, тому після повного виходу з ладу необхідно відключити виріб від електромережі, злити воду і демонтувати. Для демонтажу ЕВН ми рекомендуємо звернутися до Сервісного Центру. Для збереження навколишнього середовища виріб утилізується в організаціях, що мають відповідний дозвіл і ліцензію. Утилізації підлягають наступні складові частини: водний бак, нагрівальний елемент, терморегулятор, запобіжний клапан, захисна кришка і прокладка

Умови гарантійного обслуговування

З питань гарантійного, післягарантійного та сервісного обслуговування звертайтеся до сервісної служби ТОВ «Атлантик – Гейзер» за телефоном 800-500-885 (безкоштовно з усіх телефонів по Україні) або за адресою 61052, Харківська обл., вул. Конєва, буд. 4, офіс 401.

При купівлі ЕВН Atlantic вимагайте правильного заповнення гарантійних документів, перевірки зовнішнього вигляду виробу, цілісності його елементів і комплектності. Гарантійні документи додаються. Претензії, що стосуються механічних ушкоджень і некомплектності ЕВН, після

продажу не приймаються. Гарантійні документи дійсні тільки в оригіналі з позначкою про дату і місце продажу, підписом продавця, штампом торгуючої організації. При неправильному оформленні або втраті гарантійних документів споживач втрачає право на гарантійне обслуговування. При відсутності у гарантійному і відривному талонах дати продажу гарантійний термін обчислюється з дня випуску виробу підприємством – виробником. Вартість встановлення не входить у вартість виробу. Гарантійне обслуговування виконується безкоштовно протягом гарантійного терміну експлуатації авторизованим сервісним центром (0-800-500-885 безкоштовно по Україні).

Виробник: Компані Индустріель де Шофе-у (завод С.І.С.Е.)

Адреса виробника: Сіт де Сен-Луї, вул. Люсель -68300 Сен-Луї Франція

Виробник: Компані Индустріель де Шофе-у (завод С.І.С.Е.)

Адреса виробника: Сіт де Фонтейн, 255 вул. Аеропарк, 90150, Фонтейн, Франція

Гарантійне зобов'язання не розповсюджується на магнісвий анод, тому що він є витратним матеріалом.

Водонагрівач підлягає обов'язковому сервісному обслуговуванню яке повинні проводити кваліфіковані майстри авторизованого сервісного центру або уповноважені учасники «Клубу фахівців Atlantic», які використовують оригінальні комплектуючі. З питань сервісного обслуговування звертатись за телефоном гарячої лінії 0 800 500 885 безкоштовно з міських телефонів по Україні.

Роботи із сервісного обслуговування та зміни витратним матеріалів оплачує Споживач згідно з діючим прейскурантом сервісного центру.

Гарантійний термін експлуатації товару складає 24 місяці за обов'язкової умови проведення сервісного обслуговування у порядку, передбаченому у даному керівництві. Гарантійний термін на внутрішній бак може бути подовжений і складатиме термін зазначений в таблиці 1 відповідно до придбаної моделі, за умови проведення сервісного обслуговування товару у порядку, передбаченому даного керівництва.

При виникненні несправності споживач зобов'язаний відключити ЕВН від електромережі та від системи водопостачання та повернутися за телефоном 0-800-500-885.

ЕВН Atlantic приймається на гарантійний ремонт тільки з керівництвом по експлуатації, з правильно заповненими гарантійними документами і заявою споживача.

Строк виконання гарантійних зобов'язань становить не більш 14 днів з дня надходження Заяви до організації, що виконує ремонт.

Виробник не несе відповідальності за відхилення параметрів електромережі і мережі водопостачання від норми і їх технічний стан, а також несправності ЕВН, викликані цими відхиленнями.

Заборонено демонтувати ЕВН до приїзду майстра сервісного центру!!!

У випадку невиконання даної вимоги ЕВН не підлягає гарантійному обслуговуванню і ремонт оплачує споживач.

Гарантійний ремонт виконується у таких випадках:

- розгерметизація (теча) бака; - несправність ТЕНа;
- несправність терморегулятора;
- несправність сигнальної лампочки;
- несправність запобіжного клапана (крім випадків скидання води крізь зливний отвір, дивитись п. 5).

Гарантійне обслуговування не проводиться у випадках:

- недотримання правил збереження, транспортування, встановлення, підключення і експлуатації виробу;
- механічних ушкоджень виробу; - внесення технічних змін у виріб;
- використання приладу не за призначенням;
- відсутності магнісного анода, встановленого у місці, передбаченому виробником в середині робочого бака ЕВН;
- порушення умов гарантійного обслуговування;
- відсутності заземлення, якщо це призвело до виходу з ладу ЕВН;
- порушення вимог п. 8 щодо обслуговування (відсутність відмітки та наклейки в гарантійному талоні, що свідчать про проведення сервісного обслуговування фахівцем авторизованого сервісного центру або уповноваженим учасником «Клубу фахівців Atlantic»;
- невідповідності якості води Державним санітарним правилам і нормам «Вода питна. Гігієнічні вимоги до якості води централізованого господарсько- питного водопостачання.»

У цих випадках ремонт сплачує Споживач.

У випадку виклику спеціаліста сервісного центру з не гарантійного випадку, споживач сплачує вартість виклику згідно з діючим прейскурантом.

По закінченні терміну служби товару (дивитись в гарантійних зобов'язаннях) рекомендуємо звернутися до регіонального сервісного або будь якого сервісного центру, що займається обслуговуванням аналогічної побутової техніки, для отримання консультації про можливість подальшої експлуатації товару.

При неправильному оформленні або втраті гарантійних документів їхнє відновлення виконується у встановленому законодавством

України порядку. Виробник залишає за собою право вносити зміни до керівництва без повідомлення споживачів.

Гарантійні зобов'язання

1. Конструкція та принцип роботи даного продукту відповідають вимогам ДСТУ EN 603325-2-21, ДСТУ EN 55014-1, ДСТУ EN 55014-2, ДСТУ EN 61000-3-2, ДСТУ EN 61000-3-3, ДСТУ EN 50581. Відповідають Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затвердженому постановою КМУ, Технічному регламенту низьковольтного електричного обладнання, затвердженому постановою КМУ, Технічному регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою КМУ. Виробник гарантує відповідність товару вимогам зазначених нормативних документів за умови дотримання споживачем правил експлуатації, які викладено в експлуатаційних документах. Щоб уникнути нещасних випадків, викликаних ураженням електричним струмом при монтажі, експлуатації, технічному обслуговуванні ЕВН, необхідно дотримуватися «Правил устроїв електроустановок», «Правил технічної експлуатації електроустановок потребителів», «Правил техніки безпеки при експлуатації електроустановок потребителів» і вказівок даної інструкції

2. Гарантійний термін зберігання товару - 3 роки. Гарантійний термін зберігання обчислюється від дати виготовлення товару і закінчується датою, визначеною виробником. Гарантійні зобов'язання виробника не діють у разі, якщо продавець продав споживачеві товар, гарантійний термін якого минув.

3. Гарантійний термін експлуатації товару складає 24 місяці за обов'язкової умови проведення сервісного обслуговування у порядку, передбаченому у даному керівництві. Гарантійний термін на внутрішній бак (***) може бути подовжений і складатиме термін зазначений в таблиці 1 відповідно до придбаної моделі, за умови проведення сервісного обслуговування товару у порядку, передбаченому даному керівництві.

Протягом гарантійного терміну експлуатації споживач має право на безкоштовне технічне обслуговування товару, а у разі виявлення недопіків (відхилення від вимог нормативних документів) - н модія катіонів магнію з солями, що розчинені у воді, призводить до утворення пухого накипу, який осідає на дно і легко усувається при

чищенні бака.Кріплення, підключення, за а безкоштовний ремонт, а також заміну товару або повернення його вартості згідно з вимогами Закону України «Про захист прав споживачів». Якщо протягом гарантійного терміну товар експлуатувався з порушенням правил або споживач не виконував рекомендацій підприємства, що виконує роботи з гарантійного обслуговування товару, ремонт здійснюється за рахунок споживача.

4. Термін служби товару не менше 8 років.

Виробник гарантує можливість використання товару за призначенням протягом терміну служби (за умови проведення післягарантійного технічного обслуговування або ремонту за рахунок споживача).

Термін служби товару припиняється у разі:

- внесення у конструкцію товару змін та здійснення доробок, а також використання вузлів, деталей, комплектуючих виробів, не передбачених нормативними документами;
- використання товару не за призначенням;
- заподіяння споживачем пошкоджень, внаслідок чого товар вийшов з ладу;
- порушення споживачем правил експлуатації товару.

ventify.com.ua

+380961003901

